

V3455

FRONT PART

Altavoz Braiss Manual de instrucciones (ES)



Recomendamos que lea detenidamente este manual de instrucciones y lo conserve para futuras consultas.

1. Especificaciones:

- Especificaciones del Bluetooth: Bluetooth Versión 2.0 + EDR.
- Voltaje de recarga del USB: DC 5V.
- Batería recargable de Litio incluida.
- Distancia de funcionamiento: <10M.
- Frecuencia: 50Hz – 18KHz.
- Sensibilidad: 80db ± 2db.
- Cable de audio 3.5mm incluido. Con conexión USB y Micro USB.

2. Botones / Apariencia externa:

1. ON / OFF: Encender / Apagar el altavoz.
2. <: Pista previa / Bajar volumen.
3. >: Pista siguiente / Subir volumen.
4. ⏮ : Reproducir / Pausa.
5. ☎ Botón de llamada: Responder / Colgar una llamada de teléfono / Marcar la última llamada de salida.
6. MIC: Sirve como micrófono durante una llamada en manos libres.
7. Ranura de tarjeta Micro SD: Inserte una tarjeta Micro SD para reproducir la música de la tarjeta.
8. Puerto Micro USB: Conecte el cable USB para cargar la batería.

3. Funciones:

Encender / Apagar:

Mueva el interruptor ON/OFF hacia la posición "ON" para encender el altavoz. Mueva el interruptor hacia la posición "OFF" para apagar el altavoz.

Bajar / Subir Volumen:

Debe mantener presionadas las teclas (< >) para adecuar el volumen al nivel deseado.

Asociar Bluetooth:

Antes de usar el altavoz Bluetooth debe asociarlo con un dispositivo con el Bluetooth habilitado.

1. Cuando el altavoz esté encendido entrará en el modo Bluetooth, la luz LED azul parpadeará rápidamente.
2. Desde el menú Bluetooth de su dispositivo busque nuevos dispositivos y seleccione "4628" para asociarlo al su teléfono.
3. Una vez asociados correctamente oír un sonido de confirmación.
4. Si el altavoz se apaga necesitará realizar una reconexión entre el dispositivo y el altavoz.

Llamadas:

Cuando se produzca una llamada entrante presione el botón de llamada (☎) para responder / colgar ésta. Presione dos veces el botón de llamada para marcar el número de la última llamada realizada. El altavoz reproducirá en alto el número de teléfono cuando se responda o se realice una llamada.

Reproducir Música a través de una tarjeta micro SD:

Puede insertar una tarjeta micro SD en la ranura para tarjetas SD. El altavoz cambiará automáticamente de modo para reproducir la música desde la tarjeta micro SD. Mantenga pulsado el botón "Reproducir / Pausa" (⏮) durante 3 segundos para cambiar el modo Bluetooth.

Entrada de Audio (Line in):

Conecte el cable micro USB en el puerto micro USB del altavoz e inserte la clavija jack 3.5mm en su reproductor mp3 / mp4 / teléfono móvil u otro dispositivo compatible para reproducir su música. En el modo Bluetooth mantenga pulsado "Reproducir / Pausa" durante 3 segundos para cambiar el modo "Entrada de Audio". Mantenga pulsado "Reproducir / Pausa" durante 3 segundos y volverá al modo Bluetooth.

Carga:

Conecte el cable micro USB en el puerto Micro USB y conecto el cable USB a su ordenador / adaptador de corriente alterna para cargar el altavoz.

4. Solución de problemas.

Fallo	Soluciones
Imposible conectarse con otros dispositivos	1. Revisar si el altavoz sigue en el proceso de búsqueda o apagarlo y encenderlo nuevamente 2. Hay demasiados dispositivos Bluetooth en las proximidades que causan dificultad en la conexión. Por favor apagarlos.
El sonido es bajo o distorsionado	1. Revisar el volumen del dispositivo Bluetooth y ajustarlo a un nivel adecuado. 2. Recargar la batería
La música se detiene de vez en cuando	1. Revise si la distancia efectiva de transmisión del altavoz es excesiva o si existe algún obstáculo entre el altavoz y los dispositivos Bluetooth
El indicador de Bluetooth se mantiene apagado	1. Sugiere que el nivel de la batería está muy bajo, reintente una vez recargado. 2. Encender de nuevo

5. Advertencias:

1. No lo exponga a la lluvia o entornos mojados.
2. Evite caídas que le puedan generar daños serios.
3. No intente reparar la unidad por sí mismo, contacte con un especialista.
4. Para evitar riesgos, no se deshaga de él de manera inapropiada ya que posee una batería de litio integrada.
5. Limpielo con un trapo seco.
6. No lo instale cerca de fuentes de calor o luz solar directa.
7. No inserte ningún objeto metálico en la unidad, existiría la posibilidad de un cortocircuito.

CE
MADE IN PRC



El símbolo de referencia tanto en el producto como en su manual de usuario, indica que al final de la vida útil de los aparatos eléctricos y/o electrónicos, éstos deberán reciclarse por separado de sus residuos domésticos. Existen medios adecuados para recoger este tipo de material para su correcto reciclaje. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local.

BACK PART

Speaker Braiss User Manual (EN)



It is recommended to read this user manual carefully and keep it for future reference.

1. Specifications:

- Bluetooth specifications: Bluetooth Version 2.0 + EDR.
- USB charging voltage: DC 5V.
- Rechargeable Lithium battery included.
- Operating distance: < 10M.
- Frequency: 50Hz – 18KHz.
- Sensitivity: 80db ± 2db.
- Audio cable 3.5mm included, with USB and Micro USB connection.

2. Buttons / Outer appearance:

1. ON / OFF: To power On / Off the speaker.
2. <: Previous track / Volume down
3. >: Next track / Volume up
4. ⏮ : Play / Pause.
5. ☎ Call button: To pick up / Hang up / Dial the last outgoing phone call.
6. MIC : Serves as microphone during hands-free call
7. Micro SD Card slot: Insert Micro SD card to play the music on the card.
8. Micro USB port: To connect with Micro USB cable to charge.

3. Functions:

Power On / Off:

Switch ON/OFF button to "ON" position to power on the speaker, Switch ON/OFF button to "OFF" to power off the speaker.

Volume Up / Down:

Hold the button (< >) to adjust the volume to the desired level.

Bluetooth Pairing:

Before using the Bluetooth speaker, you must pair it with a Bluetooth enabled device.

1. When the speaker is powered on, it will enter Bluetooth mode, the Blue LED light will flash quickly.
2. From the Bluetooth menu of your device, search for new devices and select "4628" to pair with your device.
3. Once they are paired successfully, you will hear a confirmation sound.
4. If the speaker is turned off, the device and the speaker will need to be reconnected.

Calls:

When there is an incoming call, press the call button (☎) to pick up / hang up the phone call. Press twice the Call button to redial the last outgoing phone number. The speaker will voice out the phone numbers when answering or dialing the calls.

Play Music by micro SD card:

When you insert a micro SD card into the micro SD card slot the speaker will automatically switch to play the music from the micro SD card. Press "Play / Pause" button (⏮) for 3 seconds to switch back to Bluetooth mode.

Audio Input (Line in):

Insert the micro USB cable into the micro USB port, and insert the 3.5mm jack into your mp3 / mp4 player / mobile phone or other compatible device to play your music. In Bluetooth Mode, press "Play / Pause" button for 3 seconds to switch to "Audio input (Line in) Mode".

Charging:

Plug Micro USB cable into Micro USB port and connect USB cable to computer / AC adapter to charge the speaker.

4. Troubleshooting.

Fault	Solutions
Unable to pair up with other devices.	1. Check whether the speaker is still in the process of search or switch it off and on again. 2. There are too many Bluetooth devices in the proximity that cause difficulty in connection. Please turn them off.
The sound is rather low or distorted.	1. Check the Bluetooth device's volume and then adjust it to an appropriate level. 2. Recharge the battery.
The music stops from time to time.	1. Check whether the speaker's effective transmission range is exceeded or if there is an obstacle standing between the speaker and other Bluetooth devices.
The Bluetooth indicator remains off.	1. The battery power may too low. Recharge the battery. 2. Turn device off and on again.

5. Warnings:

1. Do not expose this product to rain or damp conditions.
2. Prevent this item from falling as it could cause serious damage.
3. Do not dismantle, repair or modify this product by yourself, contact an authorized specialist.
4. In order to avoid any risk, do not dispose of this product inappropriately or throw it into the fire as there is a built-in Lithium battery.
5. Clean the speaker with a dry cloth.
6. Do not place this item near sources of heat or expose to direct sunlight.
7. Do not insert any metal objects into this device as there is a risk of causing a short circuit in the unit.

CE
MADE IN PRC



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the devices electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local authorities.

INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL)



Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

1. SPECYFIKACJA:

- Specyfikacja Bluetooth: wersja Bluetooth 2.0 + EDR.
- Napięcie ładowania USB: DC 5V
- Dotoczona bateria litowa (do wielokrotnego ładowania)
- Zasięg: <10m
- Częstotliwość: 50Hz-18KHz
- Czulość: 80db ± 2db
- W zestawie kabel audio 3.5mm z końcówkami USB/micro USB

2. PRZYCISKI/WYGLĄD ZEWNĘTRZNY:

1. ON/OFF: włączanie/wyłączanie urządzenia
2. „<” poprzedni utwór / zmniejszanie poziomu głośności
3. „>” następny utwór / zwiększanie poziomu głośności
4. „||” przycisk odtwarzania / pauzy
5. „🔊” przycisk odbierania połączeń / zakończenia połączeń / wybierania ostatniego połączenia wychodzącego
6. MIC: służy jako mikrofon podczas prowadzenia połączeń
7. Wejście micro SD: umieść w nim kartę micro SD w celu odtwarzania muzyki znajdującej się na karcie.
8. Port Micro USB: miejsce podłączenia kabla w celu naładowania urządzenia

3. FUNKCJE:

Włączanie / wyłączenie urządzenia:

Ustaw przycisk ON/OFF na pozycji „ON” w celu włączenia urządzenia. Ustaw przycisk ON/OFF na pozycji „OFF” w celu wyłączenia urządzenia.

Zwiększanie / zmniejszanie głośności:

Przytrzymaj przycisk < lub > w celu zmniejszenia/zwiększenia głośności do preferowanego poziomu.

Parowanie Bluetooth:

Przed użyciem głośnika należy go sparować z urządzeniem Bluetooth.

1. Po włączeniu głośnika uruchomiony zostanie automatycznie tryb Bluetooth, a niebieska dioda LED znajdująca się na głośniku zacznie szybko mrugać.
2. Z menu Bluetooth wybranego urządzenia należy wybrać opcję szukania nowych urządzeń, a następnie wybrać urządzenie „4628” w celu dokonania parowania.
3. Jeśli urządzenia zostaną sparowane poprawnie, będzie można usłyszeć dźwięk potwierdzenia.
4. W przypadku wyłączenia głośnika konieczne jest ponowne sparowanie go z urządzeniem Bluetooth.

Połączenia:

W celu odebrania połączenia przychodzącego oraz jego zakończenia należy wcisnąć przycisk 📞. Dwukrotne wciśnięcie przycisku 📞 spowoduje wybranie ostatniego połączenia wychodzącego. W głośniku będzie można usłyszeć cyfry wybranego numeru lub numeru połączenia przychodzącego.

Odtwarzanie muzyki z karty micro SD:

Po umieszczeniu karty micro SD w wejściu micro SD, głośnik automatycznie przełączy się na tryb odtwarzania muzyki z karty micro SD. Przytrzymanie przycisku || przez 3 sekundy przełączy ponownie na tryb Bluetooth.

Wejście audio (Line In):

W celu odtwarzania muzyki przy użyciu kabla należy podłączyć końcówkę micro USB do wejścia micro USB, a wtyczkę 3.5mm jack do urządzenia mp3 / mp4 / telefonu lub innego kompatybilnego urządzenia odtwarzającego muzykę. Jeśli głośnik jest w trybie Bluetooth, należy przez 3 sekundy przytrzymać przycisk || by przełączyć go w tryb „Wejścia audio (Line in).

ŁADOWANIE:

W celu naładowania głośnika należy podłączyć kabel Micro USB do portu Micro USB, a kabel USB do komputera / zasilacza AC.

4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW:

RODZAJ PROBLEMU	ROZWIĄZANIE
Głośnik nie paruje się z urządzeniem	1. Sprawdź, czy głośnik nadal jest w trybie wyszukiwania urządzeń lub wyłącz go, a następnie włącz ponownie. 2. W pobliżu może znajdować się zbyt wiele urządzeń Bluetooth, które zakłócają proces parowania. W tej sytuacji należy wyłączyć zbędne urządzenia Bluetooth.
Dźwięk jest zbyt cichy lub zakłócony	1. Sprawdź poziom głośności na urządzeniu Bluetooth, z którym połączony jest głośnik i dostosuj go według uznania. 2. Naładuj baterię.
Muzyka czasami się zatrzymuje	1. Sprawdź czy zakres transmisji jest przekroczony lub czy nie ma żadnych przeszkód między urządzeniem Bluetooth a głośnikiem.
Wskaźnik Bluetooth pozostaje wyłączony	1. Poziom naładowania baterii jest zbyt niski. Należy naładować baterię. 2. Wyłącz i ponownie włącz urządzenie.

5. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

1. Nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
2. Chronić urządzenie przed upadkiem, który może spowodować jego zniszczenie.
3. Nie należy samodzielnie rozmontowywać, naprawiać ani modyfikować urządzenia – w tym celu skontaktuj się z autoryzowanym punktem naprawczym.
4. W celu uniknięcia ryzyka zniszczenia, produkt należy używać zgodnie z instrukcją, nie należy nim rzucić ani wrzucać do ognia ze względu na wbudowaną baterię litową.
5. Urządzenie należy czyścić suchą szmatką.
6. Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródła ciepła ani wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
7. Nie należy wkładać w urządzenie żadnych metalowych przedmiotów, gdyż może to spowodować zwarcie.



Ten symbol, zarówno na produkcie, jak i w instrukcji obsługi wskazuje na konieczność recyklingu urządzeń elektrycznych i oddzielenia ich od odpadów domowych. Dla tego materiału istnieją odpowiednie sposoby recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnymi władzami.

CE
MADE IN PRC